

**II - ADMINISTRACIÓN LOCAL
DEL TERRITORIO HISTÓRICO DE ÁLAVA****AYUNTAMIENTO DE VITORIA-GASTEIZ****DEPARTAMENTO DE ALCALDÍA Y RELACIONES INSTITUCIONALES****Servicio de Juventud****Bases específicas reguladoras de la convocatoria de dotaciones económicas para el Programa Red de Jóvenes Informadores/as 2019-2020**

En sesión ordinaria celebrada por la Junta de Gobierno Local el día 10 de mayo de 2019, se aprobaron las bases de la convocatoria para la adjudicación de dotaciones económicas del Programa Red de Jóvenes Informadores/as 2019-2020.

De conformidad con lo dispuesto en el artículo 45.1 de la Ley 39/2015, de 1 de octubre y el artículo 4.4 de la ordenanza municipal reguladora de subvenciones, se publican las mismas para general conocimiento.

En Vitoria-Gasteiz, a 14 de mayo de 2019

El Jefe del Servicio de Juventud
OSKAR FERNÁNDEZ JARAS

**Bases específicas reguladoras de la convocatoria de dotaciones económicas
para el Programa Red de Jóvenes Informadores/as 2019-2020****Línea 2 – Juventud**

La Junta de Gobierno Local con fecha de 28 de diciembre de 2018 aprobó las bases generales reguladoras de la convocatoria de subvenciones del Ayuntamiento de Vitoria-Gasteiz para el año 2019. Dichas bases generales se publicaron en el BOTHA número 19 del 13 de febrero de 2019 y pueden consultarse a través de la página web municipal www.vitoria-gasteiz.org y en las oficinas de atención ciudadana. Una de las líneas de subvención prevista es ésta, la de dotaciones económicas para el Programa Red de Jóvenes Informadores/as 2019-2020.

Las entidades interesadas en presentarse a esta convocatoria específica deberán acudir a ellas para conocer la instrucción y resolución, plazo de resolución y notificación, reformulación, renuncia, abono de la subvención, publicidad de la subvención por parte de la persona o entidad beneficiaria, infracciones y sanciones, interpretación y normativa aplicable etc.

1. Línea de subvención

Apoyo a jóvenes informadores/as en centros educativos de enseñanzas medias.

2. Objeto de la convocatoria

Mediante la presente convocatoria se regula la concesión de dotaciones económicas para la gestión y dinamización de una red de jóvenes informadores/as en los centros educativos de Enseñanza Secundaria Obligatoria (ESO), Formación Profesional Básica, Bachiller y Formación Profesional de Grado Medio y Superior del municipio de Vitoria-Gasteiz, durante el curso 2019-2020.

El objetivo de esta convocatoria es facilitar a las personas jóvenes el acceso a la información significativa para su desarrollo personal y, fundamentalmente, hacerles protagonistas de la captación y la difusión de dicha información entre sus iguales.

El Servicio de Juventud del Ayuntamiento de Vitoria-Gasteiz ha establecido, a través del IV Plan Joven Municipal los ejes vertebradores de actuación en el ámbito de la juventud (innovación, protagonismo, participación y transversalidad). Este programa, Red de Jóvenes Informadores/as posibilita tanto la presencia como la participación de las personas jóvenes en las políticas de las que son destinatarias.

3. Descripción del proyecto

Qué es la red de jóvenes informadores/as: se trata de un programa que coordina la participación de jóvenes estudiantes en el proceso de captación y difusión de la información más relevante para su actividad diaria y futura en temas como servicios y recursos para jóvenes en la ciudad, formación, becas y subvenciones, concursos-convocatorias, empleo, tiempo libre, etc. Para ello, el Servicio de Juventud dota a los centros de enseñanza participantes de puntos informativos.

Cada punto informativo cuenta con:

- 3.1. Un panel informativo.
- 3.2. Un espacio virtual de relación, información y comunicación.
- 3.3. Jóvenes informadores/as, alumnos/as del centro de enseñanza.

3.1. El panel informativo es un tablón exclusivo para este proyecto en el que se colocan las noticias e informaciones que más puedan interesar a los y las jóvenes. Los paneles muestran una selección actualizada de la información de la oficina municipal de información joven, así como información recopilada por las personas jóvenes informadoras en sus centros o barrios.

3.2. El espacio virtual: se crearán espacios de relación, información y comunicación adecuados a las necesidades del programa y de las personas jóvenes participantes, a través de la web www.vitoria-gasteiz.org/redinformadores y de las redes sociales (twitter @VG_gaztea, facebook: OMIJ - Informazio Gaztea...).

3.3. Los y las jóvenes informadoras: son estudiantes de 15 a 25 años del centro de estudios donde se ubica el punto informativo. Se estima que el número óptimo de personas para desarrollar esta tarea es de dos jóvenes.

Serán seleccionados/as por el propio centro escolar que establecerá los criterios de selección que estime oportunos en cada caso. Estos/as jóvenes informadores/as se encargarán de realizar una propuesta para dinamizar el programa en su centro escolar.

El Servicio de Juventud valorará las propuestas realizadas, en base al baremo establecido en el punto décimo de estas bases, seleccionando de esta manera los centros educativos y participantes.

Los/las jóvenes informadores/as no tendrán ninguna relación laboral ni mercantil con el ayuntamiento, simplemente se beneficiarán de una dotación económica.

El periodo de funcionamiento será desde octubre de 2019 hasta mayo de 2020.

Dotaciones económicas: a través de esta convocatoria se adjudicará un máximo de 20 dotaciones económicas para la dinamización de la Red de Jóvenes Informadores/as. Cada dotación económica será de 500,00 euros por centro de enseñanza en concepto de contraprestación a los y las alumnas por la dinamización del punto informativo.

La gestión de la dotación económica, en cuanto a su recepción y transmisión a las personas jóvenes informadoras, corresponderá a los centros educativos que hayan avalado la propuesta de los proyectos seleccionados mediante esta convocatoria.

El importe de dicha dotación se ingresará en dos plazos en la cuenta bancaria del centro escolar. El centro escolar, como receptor de la misma, se responsabilizará de su pago a los y las alumnas.

Para justificar cada uno de los pagos, el centro remitirá al Servicio de Juventud certificado de los mismos (Anexo IV).

4. Recursos económicos

Las ayudas que se concedan al amparo de la presente convocatoria se imputarán al crédito presupuestario de la partida 2019 / 0116. 2371.48936 del presupuesto de 2019 de Juventud, correspondiéndole la cantidad de 10.000,00 euros.

5. Funciones del centro escolar respecto a la Red de Jóvenes Informadores/as

A los centros de enseñanza que deseen contar con un punto informativo (PI) se les solicita:

a) Difundir el Programa Red de Jóvenes Informadores/as entre su alumnado, seleccionar los y las estudiantes para que realicen las funciones asignadas a la red, y avalar la propuesta de dinamización cumplimentada por ellos/as (Anexo III). Además deberán seleccionar una persona de referencia tanto para las y los jóvenes que actúen como informadores/as como para el Servicio de Juventud.

b) Colaborar en el proceso de evaluación del proyecto con el Servicio de Juventud.

c) Ceder un lugar visible para los/las jóvenes del centro al objeto de colocar el panel informativo del PI, que será de uso exclusivo de los y las jóvenes informadoras.

d) Facilitar la difusión del PI, tanto de forma presencial en el centro, como a través de las redes sociales habilitadas para la Red de Jóvenes Informadores/as.

e) Permitir el uso de determinados recursos del centro que faciliten las tareas de la gestión del PI: material de oficina, fotocopiadora, ordenador, teléfono...

f) Actuar como receptor y transmisor de la dotación económica recibida para este fin a los y las jóvenes informadoras del centro, así como justificar debidamente dichas transacciones (Anexo IV). En ningún caso, el centro educativo podrá retener la dotación económica en concepto de motivos diferentes del Programa Red de Jóvenes Informadores/as.

g) Asegurar la continuidad del proyecto durante todo el período establecido, designando nuevos/as jóvenes informadores/as si así fuera necesario, por motivos de baja en el centro por parte de los o las jóvenes informadoras o por incumplimiento de las funciones acordadas en el punto siguiente o por otros motivos de fuerza mayor.

6. Funciones de los y las jóvenes informadores/as

Los/las jóvenes informadores/as cuya propuesta haya sido seleccionada mediante esta convocatoria se comprometen a desarrollar las siguientes funciones:

a) Pasar semanalmente por la OMIJ para recoger la información que se les haya preparado, así como seleccionar y preparar cualquier otra información que estimen de interés para sus compañeros/as del centro.

b) Gestionar el tablón informativo del PI, debiéndolo tener debidamente actualizado y ordenado; colocando la información obtenida en la OMIJ, y la que puedan lograr por sus propios medios, manteniendo un esquema de organización de esta información y siguiendo los criterios técnicos de la OMIJ.

c) Participar de forma activa en la gestión y difusión de las redes sociales ya creadas o nuevas que se generen para el Programa Red de Jóvenes Informadores/as, generando o captando contenidos informativos y difundidos entre las personas jóvenes de sus respectivos centros de enseñanza.

d) Asistir a las reuniones de coordinación, seguimiento y formación continua que se convoquen desde el Servicio de Juventud:

d.1) Reuniones formativas de asistencia obligatoria:

d.1.1) Reunión formativa teórica: sábado 19 de octubre (jornada de 4 horas, por la mañana).

d.1.2) Reunión formativa práctica en torno a redes sociales: miércoles 20 de noviembre (jornada de 2 horas, por la tarde).

d.1.3) Reunión de seguimiento en el propio centro, meses de enero o febrero (aprox. 30 minutos).

e) Encuentros de evaluación, mes de mayo 2020 (entrevistas personales).

f) Colaborar con la OMIJ en la recogida de datos de seguimiento y evaluación del proyecto y entregar una memoria final en torno al trabajo de informadores/as realizado durante el curso. Esta memoria valorará diferentes aspectos: Por un lado, el grado de satisfacción de los y las jóvenes informadoras y de las personas usuarias; por otro lado, el trabajo realizado en redes sociales (número de seguidores/as, número de noticias compartidas y subidas, etc.); y finalmente, estrategias utilizadas para dar a conocer el trabajo que realizan como informadores/as. Será requisito la entrega de esta memoria final para el cobro del segundo plazo de la dotación económica.

g) En caso de observarse un funcionamiento inadecuado, la OMIJ podrá establecer sistemas de control y evaluación adoptados en cada caso, y siempre dirigidos a reconducir la dinámica y lograr los objetivos del programa.

7. Funciones del Servicio de Juventud

El Servicio de Juventud se compromete a:

a) Nombrar una persona responsable del proyecto en relación con el centro y con los y las informadoras.

b) Dotar a cada centro de un panel informativo.

c) Facilitar a cada joven informador/a el material informativo y la documentación necesaria para la actualización del panel del PI así como la formación necesaria para la búsqueda y difusión de información en el centro educativo y en el espacio virtual.

d) Asesorar y colaborar con los y las jóvenes informadoras en la gestión del PI, estableciendo un seguimiento personalizado mediante visitas al centro.

e) Realizar la formación y mantener las reuniones necesarias así como establecer los sistemas de control y evaluación más apropiados en cada caso para el buen funcionamiento de los paneles Informativos y de los espacios virtuales.

f) Facilitar los instrumentos de recogida de datos y evaluación del proyecto.

g) Realizar a los centros educativos, en los tiempos y formas descritos en esta convocatoria, los pagos de las dotaciones económicas adjudicadas.

h) Apoyar las propuestas, acciones y noticias generadas por los y las jóvenes informadoras en relación con este programa.

8. Solicitud de participación

8.1. Los centros educativos de Enseñanza Secundaria, Formación Profesional Básica, Bachiller y Formación Profesional de Grado Medio y Superior del municipio de Vitoria-Gasteiz que deseen formar parte de la Red de Jóvenes Informadores/as deberán:

- a) Estar dispuestos a asumir los compromisos descritos en el apartado quinto.
- b) Realizar la solicitud de ayuda económica del Ayuntamiento de Vitoria-Gasteiz.

c) Presentar la solicitud de participación como centro (Anexo I) junto con las solicitudes de los/las estudiantes aspirantes (Anexo II) y la propuesta de éstos/as para dinamizar su centro de enseñanza dentro de la Red de Jóvenes Informadores/as (Anexo III), así como la autorización de participación y de utilización adecuada de redes sociales y de su imagen dentro del programa "Red de Jóvenes Informadores/as" (Anexo V) en los plazos y forma descritos en el punto noveno de esta convocatoria.

8.2. Las y los alumnos que quieran participar en esta convocatoria deberán cumplir los siguientes requisitos:

a) Estar matriculados/as en el centro escolar para el que presenta el proyecto. Si a lo largo del curso se deben realizar prácticas fuera del centro de enseñanza, se debe garantizar por parte del alumno/a el cumplimiento de las tareas comprometidas. La baja en el centro en cualquier momento del curso supondrá la pérdida de la condición de joven informador/a y de la correspondiente dotación económica pendiente de percibir en el momento de la baja.

b) La edad de los y las informadoras será de 15 a 25 años. La condición de edad deberá cumplirse a lo largo del curso. Además, deberán estar cursando 4º de la ESO, Bachiller, o algún ciclo de Formación Profesional.

c) Presentar en su centro el impreso de solicitud cumplimentado (Anexo II), adjuntando los justificantes solicitados.

d) Cumplimentar la propuesta para dinamizar su centro de enseñanza, dentro de la Red de Jóvenes Informadores/as. Pudiendo seguir para ello el guion cuestionario del Anexo III.

e) Además deberán presentar cumplimentada y firmada la autorización de participación y de la utilización adecuada de redes sociales y de su imagen dentro del programa "Red de Jóvenes Informadores/as" (Anexo V).

f) Cada alumno/a podrá participar en el programa un máximo de dos cursos, independientemente del centro de enseñanza donde esté matriculado/a.

g) Aceptar las funciones de joven informador/a que se especifican en el apartado sexto.

La Oficina Municipal de Información Joven (OMIJ) asesorará a los y las estudiantes que precisen aclarar cualquier duda del programa, o para cumplimentar los anexos solicitados. Para ello, podrán solicitar una cita en el teléfono 945 16 13 30.

9. Anuncio y plazos de presentación

9.1. Información y documentación.

La convocatoria se publicará en el BOTHA, en la página web municipal www.vitoria-gasteiz.org/omij y se podrá solicitar una copia de las bases en la Oficina Municipal de Información Joven (OMIJ) de la Plaza de España.

9.2. Tramitación.

Las solicitudes podrán presentarse presencialmente en las oficinas de atención ciudadana, a través de la sede electrónica del Ayuntamiento de Vitoria-Gasteiz, en la dirección <https://sede-electronica.vitoria-gasteiz.org>, y en las demás formas legalmente previstas conforme a la Ley 39/2015, de 1 de octubre, del Procedimiento Administrativo Común de las Administraciones Públicas.

Presentación de la propuesta: hasta las 23:59 horas del 24 de septiembre de 2019.

Dicha solicitud deberá ajustarse al modelo disponible en la web municipal www.vitoria-gasteiz.org/subvenciones; www.vitoria-gasteiz.org/dirulaguntzak.

Adjuntos a cada solicitud, se deberán aportar los documentos requeridos en estas bases:

- a) Anexo I: Solicitud de participación en el Programa "Red de Jóvenes Informadores/as"
- b) Anexo II: Solicitud de los y las estudiantes para participar como joven informador/a de la Red de Jóvenes Informadores/as.
- c) Anexo III: Propuesta a realizar por los y las futuras jóvenes informadoras.
- d) Anexo V: Autorización para la participación en el Programa "Red de Jóvenes Informadores/as" y utilización adecuada de las redes sociales y de su imagen.

Cuando la solicitud de subvención no está debidamente formalizada, falte algún dato o no se aporte alguno de los documentos exigidos, se requerirá a la entidad solicitante para subsanar la deficiencia, indicándole que en caso de no hacerlo, se archivará su solicitud sin más trámite.

10. Criterios de valoración

Los y las jóvenes informadoras redactarán una propuesta de dinamización de la Red de Jóvenes Informadores/as de su centro educativo, pudiendo seguir para ello el guion cuestionario del Anexo III. La selección de estas propuestas la realizarán los servicios técnicos del Servicio de Juventud en base a los siguientes criterios:

Valoración de la propuesta:

Reflexión de la importancia de tener una información veraz, contrastada, útil: Hasta 10 puntos.

Metodología propuesta: reparto de tareas, formas de trabajo con el resto del alumnado, coordinación con tutor/a y dirección del centro: Hasta 10 puntos.

Estrategias para dar a conocer el panel y los contenidos informativos de interés para sus "iguales", reuniones informativas, visitas por clases, soportes para transmitir la comunicación, web, redes sociales, etc.: Hasta 10 puntos.

Méritos de los y las informadoras:

Ser miembro de una asociación o colectivo juvenil (con acreditación): Hasta 2 puntos.

Haber realizado cursos relacionados con el tiempo libre, la animación o la información juvenil (con acreditación): Hasta 2 puntos.

Ser miembro en órganos de representación (consejo escolar, comisiones de trabajo...) (con acreditación): Hasta 2 puntos.

Total: 36 puntos.

En caso de que existan más dotaciones económicas que solicitudes presentadas, podrá asignarse más de una dotación a un mismo centro. Para ello, los centros interesados en ubicar más de un Punto Informativo en sus instalaciones:

a) Deberán presentar solicitud y propuesta específica para la dinamización de cada uno de ellos.

b) Cada proyecto deberá contar con jóvenes informadores/as y responsable específicos.

Los servicios técnicos del Servicio de Juventud del Ayuntamiento de Vitoria-Gasteiz serán el órgano instructor.

11. Comunicación de la adjudicación y forma de pago

La notificación de la adjudicación de las dotaciones económicas se realizará por escrito al centro educativo en el plazo de 10 días desde su aprobación por la Junta de Gobierno.

El ingreso de las dotaciones económicas a las cuentas corrientes de los centros adjudicatarios se realizará en dos plazos. El primero, a partir de diciembre de 2019 y el segundo, a partir del mes de mayo de 2020.

Para poder ser receptores/as de las dotaciones económicas, los centros educativos deberán hallarse al corriente del cumplimiento de sus obligaciones tributarias con este Ayuntamiento de Vitoria-Gasteiz (esta comprobación se hará de oficio desde el Servicio de Juventud siempre que se haya dado autorización en el formulario solicitud de ayuda económica del Ayuntamiento de Vitoria-Gasteiz). En caso de denegar estas autorizaciones, deberá presentar los certificados acreditativos de hallarse al corriente de sus obligaciones tributarias y con la Tesorería de la Seguridad Social en el mes de octubre 2019.

Los y las jóvenes informadoras deberán entregar la memoria final del proyecto, en la OMIJ, en la fecha que se señalará al efecto. Tras el visto bueno del Servicio Juventud y del centro educativo, se procederá al pago del segundo plazo de las dotaciones a los y las jóvenes informadoras.

En el supuesto de que los y las jóvenes informadoras no ejerzan sus funciones de manera adecuada, y tras la comunicación oportuna al centro y a los y las interesadas, se procederá a la suspensión del pago de la dotación económica correspondiente. En caso de haberse efectuado el pago, el centro educativo procederá a la devolución de la dotación económica al ayuntamiento.

12. Justificación de la dotación

El centro educativo que resulte beneficiario mediante esta convocatoria de una dotación económica para la dinamización de la Red de Jóvenes Informadores/as, deberá presentar los certificados de transmisión de la dotación a los y las corresponsales (Anexo IV) antes del 31 de enero de 2020 para el primer pago, y del 31 de julio de 2020 para el segundo.



Ayuntamiento
de Vitoria-Gasteiz
Vitoria-Gasteizko
Udala

www.vitoria-gasteiz.org

Gasteizko Udalarri laguntza ekonomikoak eskatzeko orria

Solicitud de Ayuda Económica del Ayuntamiento de Vitoria-Gasteiz

informacion@vitoria-gasteiz.org

1409FO0015

Leranskina / Anexo I: "Gazte informatzaileen sarea" programan parte hartzeko eskabidea / Solicitud de participación en el programa "Red de Jóvenes Informadores/as"

Lehen deitura - Primer apellido Bigarren deitura - Segundo apellido Izena - Nombre

Ordezkatzen dudana ikastetxea - en calidad de representante del Centro

Kargua - y con cargo en el mismo de

Deialdian parte hartuz gero ikastetxeak bere gain hartu beharreko zereginen eta bete beharreko baldintzen berri badudala aitortzen dut,
Programak irauten duen bitartean proiektuaren jarraipena bermatzeko eta diru hornidura, adierazten den epean eta moduan, berriemaileei ordaintzeko ardura hartzen dut, eta hauixe

Me declaro enterado/a y conforme con las funciones y requisitos que esta convocatoria establece para los centros educativos. Me comprometo a velar por la continuidad del programa durante el período de tiempo establecido para su desarrollo y a realizar el pago de las dotaciones a los/as informadores/as en los plazos establecidos, y

ESKATZEN DUT - SOLICITO:

Honekin batera doan Gazte Informatzaileen Sarea dinamizatzeko proposamena ikastetxerako prestatua, aintzat har dadila deialdiko diru hornidurak esleitzeko orduan.
Que se considere la propuesta de dinamización de la Red de Jóvenes Informadores/as que se adjunta para optar a la dotación económica de la convocatoria en el centro de enseñanza

IKASTETXEAREN DATUAK - DATOS DEL CENTRO EDUCATIVO

Ikastetxearen izena - Nombre del centro

Proiektuaren arduradunaren izen-deiturak - Nombre y apellidos del/de la responsable del proyecto en el centro:

Proiektuaren arduradunaren posta elektronikoa eta telefonoa - E-mail y teléfono de contacto del/de la responsable del proyecto:

Proposatutako ikasle berriemaileen izen-deiturak - Nombre y apellidos de los y/o las alumnas informadoras propuestas

Vitoria-Gasteizen, _____ (e)an - En Vitoria-Gasteiz, a _____

Ikastetxearen izenpea eta zigilua
Firma y sello de la entidad solicitante



Ayuntamiento
de Vitoria-Gasteiz
Vitoria-Gasteizko
Udala

www.vitoria-gasteiz.org

Gasteizko Udalari laguntza ekonomikoak eskatzeko orria

Solicitud de ayuda económica del Ayuntamiento de Vitoria-Gasteiz

informacion@vitoria-gasteiz.org

DATU PERTSONALEN TRATAMENDUARI BURUZKO INFORMAZIOA INFORMACIÓN SOBRE EL TRATAMIENTO DE DATOS PERSONALES

Tratamenduaren arduraduna <i>Responsable del tratamiento</i>	Vitoria-Gasteizko Udala – Ayuntamiento de Vitoria-Gasteiz (IFK-CIF:P0106800F)
Tratamenduaren arduradunaren kontaktu datuak <i>Contacto del Responsable del tratamiento</i>	Calle Pintor Teodoro Dublang kalea, 25 01008 Vitoria-Gasteiz, Álava 945 161 616 – información@vitoria-gasteiz.org – www.vitoria-gasteiz.org
Datuak Babesteko Ordezkararen kontaktu datuak <i>Contacto de la Delegada de Protección de Datos</i>	dbo-dpd@vitoria-gasteiz.org
Tratamenduaren xedea <i>Finalidad del tratamiento</i>	Udal zerbitzuei dagokienez herritarren eskakizunak artatzea, eta udal-eskumeneko prozedurak izapidetzea, 39/2015 legean aurreikusitakoarekin bat etorrita. <i>Atender las solicitudes de la ciudadanía en relación con los distintos servicios municipales, así como la tramitación de los distintos procedimientos de competencia municipal, de acuerdo con lo previsto en la ley 39/2015</i>
Tratamenduaren legitimazioa edo oinarri juridikoa <i>Legitimación o base jurídica del tratamiento</i>	39/2015 Legearen 21.1 artikulua: Administrazioa behartuta dago ebazpen espresua eman eta jakinaraztera prozedura guztietan, edozein dela ere prozedura hasteko modua. DBAOko 6.1.c) artikulua: Tratamendua beharrezkoa da tratamenduaren arduradunari aplikagarria zaion lege-eginbeharra betetzeko. <i>Artículo 21.1 Ley 39/2015: La Administración está obligada a dictar resolución expresa y a notificarla en todos los procedimientos cualquiera que sea su forma de iniciación.</i> <i>Artículo 6.1 c) RGD: El tratamiento es necesario para el cumplimiento de una obligación legal aplicable al responsable del tratamiento.</i>
Hartzaileak <i>Destinatarios</i>	Datuak hirugarren bati komunikatu dakizkioke –soil-soilik Gasteizko Udalaren eta datu-hartzailearen eginkizun legitimoekin zuzenean lotura duten xedek betetzeko eta datu pertsonalen jabeak baimena ematen duenean–, baita legeak datuak komunikatu beharra agintzen duen erakunde eta organoetarako ere. <i>Los datos podrán ser cedidos a terceras entidades para el cumplimiento de fines directamente relacionados con funciones legítimas del Ayuntamiento de Vitoria-Gasteiz y de la entidad cesionaria, así como a las entidades u organismos a los que exista obligación legal de realizar comunicaciones de datos.</i>
Gordetzeko epea <i>Plazo de conservación</i>	Datuak gorde egingo dira, jaso ziren xederako eta/edo xede horretatik eta datuen tratamendutik erator litekeen erantzukizun oro preskribatzeko lege ezarritako epeak iraungi bitartean. Horrez gain, gorde egongo dira baita pertsona interesatuarekin izandako harremanetik eratorri litezkeen erreklamazioak egiteko edo horietatik babesteko aurreikusitako epeak iraun bitartean. Orobat, artxibategi eta dokumentazioari buruzko araudian xedatutako aplikatuko zaie datuei. <i>Los datos se conservarán el tiempo necesario para cumplir con la finalidad para la que se recabaron y/o durante los plazos legales previstos para la prescripción de cualquier responsabilidad que se pudiera derivar de dicha finalidad y del tratamiento de los mismos, igualmente, se conservarán durante los plazos previstos para el ejercicio o la defensa de reclamaciones derivadas de la relación mantenida con la persona interesada. Asimismo, les será de aplicación lo dispuesto en la normativa de archivos y documentación.</i>
Pertsonen eskubideak <i>Derechos de las personas</i>	Datuak babesteko delegatuaren bitartez, pertsona interesatuak datuak ikusi ditzake, aldatzeko eskatu, edo, hala behar bada, datuak ezetzatzeko eskatu, horien kontra agertu edo tratamendua mugatzeko eskatu. <i>Las personas interesadas pueden acceder a sus datos, solicitar su rectificación o, en su caso, supresión, oposición o limitación de tratamiento, a través de la Delegada de Protección de Datos.</i>



Ayuntamiento
de Vitoria-Gasteiz
Vitoria-Gasteizko
Udala

www.vitoria-gasteiz.org

Gasteizko Udalari laguntza ekonomikoak eskatzeko orria

Solicitud de Ayuda Económica del Ayuntamiento de Vitoria-Gasteiz

informacion@vitoria-gasteiz.org

II. eranskina / Anexo II: Ikasleen eskabidea, Gazte Informatzaileen Sareko gazte informatzailea izateko / Solicitud de los y las estudiantes para participar como informador/a de la Red de Jóvenes Informadores/as

DATU PERTSONALAK - DATOS PERSONALES

Lehen deitura - <i>Primer apellido</i>	Bigarren deitura - <i>Segundo apellido</i>	Izena - <i>Nombre</i>
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
Jaioteguna - <i>Fecha de nacimiento</i>	NAN - <i>DNI</i>	
<input type="text"/>	<input type="text"/>	
Helbidea - <i>Dirección</i>	PK - <i>C.P.</i>	Herria - <i>Localidad</i>
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
Telefonoa - <i>Teléfono</i>	E-maila - <i>E-mail</i>	
<input type="text"/>	<input type="text"/>	

ESKABIDEAREKIN BATERA AURKEZTEN DIREN AGIRIAK - DOCUMENTACIÓN QUE SE PRESENTA JUNTO CON ESTA SOLICITUD (marca con una x)

- Nortasun-agiriaren fotokopia - *Fotocopia del DNI*
- Zein ikastetxetarako egiten duan eskabidea, bertan matrikulatuta nagoela adierazten duen egiaztagiria (ikasturtea zehaztuta).
Certificado acreditativo de estar matriculado/a en el centro de enseñanza, especificando el curso que está realizando
- Baimena, "GAZTE INFORMATZAILEEN SAREA" programan parte hartzeko eta Udalak gizarte sareak eta norbere irudia egoki erabiltzeko
Autorización para la participación en el programa "RED DE JÓVENES INFORMADORES/AS" y a que el Ayuntamiento haga una utilización adecuada de redes sociales y de su imagen (Anexo V)
- Elkarte bateko kidea naizela egiaztatzen duen agiria (aukerakoa).
Justificante acreditativo de ser miembro de una asociación (opcional)
- Ordezkapen organoetan (eskola kontseilua, elkarteak...) parte hartzen dudala egiaztatzen duen agiria (aukerakoa).
Justificante acreditativo de participar en órganos de representación (Consejo Escolar, asociaciones,...) (opcional)
- Bestelako datu interesgarriak (zehaztu)
Otros datos de interés (especificar)

Nire ikastetxeko Gazte Informatzaileen Sareko gazte informatzailea izatea eskatzen dut, eta deialdi honetan finkatutako arauekin bat natorrela adierazi. Orobat adierazten dut uko egiten diodala inolako erreklamaziorik aurkezteari, nire ikastetxearekin nahiz Udaleko Gazteria Zerbitzuarekin lan-harremanik izan dudalakoan.

Solicito ser Joven Informador/a de la Red de Jóvenes Informadores/as en mi centro escolar, y declaro estar de acuerdo con las normas establecidas en esta convocatoria, renunciando a cualquier reclamación sobre supuestas relaciones laborales con mi centro educativo o con el Servicio Municipal de Juventud.

Vitoria-Gasteizen, _____ (e)an - En Vitoria-Gasteiz, a _____

Izenpea
Firma



Ayuntamiento
de Vitoria-Gasteiz
Vitoria-Gasteizko
Udala

www.vitoria-gasteiz.org

Gasteizko Udalarri laguntza ekonomikoak eskatzeko orria

Solicitud de ayuda económica del Ayuntamiento de Vitoria-Gasteiz

informacion@vitoria-gasteiz.org

DATU PERTSONALEN TRATAMENDUARI BURUZKO INFORMAZIOA

INFORMACIÓN SOBRE EL TRATAMIENTO DE DATOS PERSONALES

Tratamenduaren arduraduna <i>Responsable del tratamiento</i>	Vitoria-Gasteizko Udala – Ayuntamiento de Vitoria-Gasteiz (IFK-CIF:P0106800F)
Tratamenduaren arduradunaren kontaktu datuak <i>Contacto del Responsable del tratamiento</i>	Calle Pintor Teodoro Dublang kalea, 25 01008 Vitoria-Gasteiz, Álava 945 161 616 – información@vitoria-gasteiz.org – www.vitoria-gasteiz.org
Datuak Babesteko Ordezkararen kontaktu datuak <i>Contacto de la Delegada de Protección de Datos</i>	dbo-dpd@vitoria-gasteiz.org
Tratamenduaren xedea <i>Finalidad del tratamiento</i>	Udal zerbitzuei dagokienez herritarren eskakizunak artatzea, eta udal-eskumeneko prozedurak izapidetzea, 39/2015 legean aurreikusitakoarekin bat etorruta. <i>Atender las solicitudes de la ciudadanía en relación con los distintos servicios municipales, así como la tramitación de los distintos procedimientos de competencia municipal, de acuerdo con lo previsto en la ley 39/2015</i>
Tratamenduaren legitimazioa edo oianarri juridikoa <i>Legitimación o base jurídica del tratamiento</i>	39/2015 Legearen 21.1 artikulua: Administrazioa behartuta dago ebazpen espresua eman eta jakinaraztera prozedura guztietan, edozein dela ere prozedura hasteko modua. DBAOko 6.1.c) artikulua: Tratamendua beharrezkoa da tratamenduaren arduradunari aplikagarria zaion lege-egintzaren beharrezkoak. <i>Artículo 21.1 Ley 39/2015: La Administración está obligada a dictar resolución expresa y a notificarla en todos los procedimientos cualquiera que sea su forma de iniciación.</i> <i>Artículo 6.1 c) RGPD: El tratamiento es necesario para el cumplimiento de una obligación legal aplicable al responsable del tratamiento.</i>
Hartzaileak <i>Destinatarios</i>	Datuak hirugarren bati komunikatu dakizkiote –soil-soilik Gasteizko Udalarri eta datu-hartzailearen eginkizun legitimoekin zuzenean lotura duten xedeak betetzeko eta datu pertsonalen jabeak baimena ematen duenean–, baita legeak datuak komunikatu beharra agintzen duen erakunde eta organoetara ere. <i>Los datos podrán ser cedidos a terceras entidades para el cumplimiento de fines directamente relacionados con funciones legítimas del Ayuntamiento de Vitoria-Gasteiz y de la entidad cesionaria, así como a las entidades u organismos a los que exista obligación legal de realizar comunicaciones de datos.</i>
Gordetzeko epea <i>Plazo de conservación</i>	Datuak gorde egingo dira, jaso ziren xederako eta/edo xede horretatik eta datuen tratamendutik erator litekeen erantzukizun oro preskribatzeko lege ezarritako epeak iraungi bitartean. Horrez gain, gorde egongo dira baita pertsona interesatuarekin izandako harremanetik eratorri litekeen erreklamazioak egiteko edo horietatik babesteko aurreikusitako epeak iraun bitartean. Orobat, artxibategi eta dokumentazioari buruzko araudian xedatutako aplikatuko zaie datuei. <i>Los datos se conservarán el tiempo necesario para cumplir con la finalidad para la que se recabaron y/o durante los plazos legales previstos para la prescripción de cualquier responsabilidad que se pudiera derivar de dicha finalidad y del tratamiento de los mismos, igualmente, se conservarán durante los plazos previstos para el ejercicio o la defensa de reclamaciones derivadas de la relación mantenida con la persona interesada. Asimismo, les será de aplicación lo dispuesto en la normativa de archivos y documentación.</i>
Pertsonen eskubideak <i>Derechos de las personas</i>	Datuak babesteko delegatuaren bitartez, pertsona interesatuak datuak ikusi ditzake, aldatzeko eskatu, edo, hala behar bada, datuak ezetzatzeko eskatu, horien kontra agertu edo tratamendua mugatzeko eskatu. <i>Las personas interesadas pueden acceder a sus datos, solicitar su rectificación o, en su caso, supresión, oposición o limitación de tratamiento, a través de la Delegada de Protección de Datos.</i>



Ayuntamiento
de Vitoria-Gasteiz
Vitoria-Gasteizko
Udala

www.vitoria-gasteiz.org

Gasteizko Udalari laguntza ekonomikoak eskatzeko orria

Solicitud de ayuda económica del Ayuntamiento de Vitoria-Gasteiz

informacion@vitoria-gasteiz.org

III.eranskina / Anexo III: Gazte Informatzaile izan nahi duten ikasleek egin behar duten proposamenerako gida / Propuesta a realizar por los/as futuros/as Jóvenes Informadores/as

Gure ustez, informatzaile izan nahi duten ikasleek proiektua elkarrekin egitea da hoberena. Gogoan izan ez duela bost orritik gorakoa izan behar eta ordenagailuz idatzita egon behar duela.

Se aconseja que los apartados de esta propuesta sean redactados de manera conjunta por parte de los/as alumnos/as aspirantes a informadores/as, y que no superen los 5 folios a ordenador.

1.- GAZTEENTZAKO INFORMAZIOA

Egizue gogoeta informazioaren garrantziaz, galdera hauek oinarritzat har ditzakezue edo nahi dituzuenak gehitu.

- Garrantzitsua iruditzen al zaizu zuen ikastetxeko gazteak informatuta egotea? Azaldu erantzuna.
- Zein dira, zuen ustez, zuen ikastetxeko gazteei gehien interesatzen zaizkien gaiak? Ahal izanez gero, ordenatu itzazue interesaren arabera.
- Non uste duzue aurki dezaketela gazteek interesatzen zaizkien gaiak buruzko informazioa?
- Baloratu ezazue kalean edo hedabideetan (telebista, gizarte sareak, internet, irratian,...) gazteentzat sortutako informazioa. Gaiak interesgarriak al dira? Irudiak eta testuak erakargarriak al dira? Informazio fidagarria al da? Zabaltze bide egokiak erabiltzen al dira?

1.- INFORMACIÓN JUVENIL

Haced una reflexión sobre la importancia de la información. Podéis basaros en las siguientes preguntas o añadir lo que creáis de interés:

- *¿Creéis que es importante que los y las jóvenes de vuestro centro estén informados/as? Razonad la respuesta*
- *¿Qué temas creéis que son los que más preocupan a los/las jóvenes de vuestro centro educativo?*
- *¿Dónde creéis que los/las jóvenes buscan la información que necesitan?*
- *Haced una valoración sobre la información dirigida a los/as jóvenes que encontráis habitualmente en la calle o medios de comunicación (televisión, internet, redes sociales,...). ¿Interesan los temas?, ¿las imágenes y textos son atractivos?, ¿es una información fiable?, ¿se utilizan los canales de difusión más adecuados?*

2.- IKASTETXEKO INFORMAZIO LEKUA KUDEATZEA

- Nola antolatuko duzue lana? (lan banaketa, nola aurkitu informazio interesgarria eta fidagarria, ikastetxeko arduradunarekiko koordinazioa, OMIJeko arduradunarekiko koordinazioa...)

2.- GESTIÓN DEL PANEL INFORMATIVO DE VUESTRO CENTRO

- *¿Cómo vais a realizar vuestro trabajo? (distribución de tareas, cómo buscar información interesante, coordinación con el/la responsable del programa en el centro educativo, coordinación con la OMIJ...)*

3.- GIZARTE SAREEN KUDEATZEA

- Zeintzu dira zuen ikaskideen artean gehien erabiltzen dituzuen gizarte sareak?
- Gizarte sareak erabiltzen ba al dakizue? edo gizarte sareak ondo erabiltzeko prestakuntza beharko zenukete?

3.- GESTIÓN DE LAS REDES SOCIALES

- *¿Cuáles son las redes sociales que más usáis entre los/as estudiantes de vuestro centro?*
- *¿Domináis su manejo o precisaríais ayuda para manejarlas adecuadamente?*



Gasteizko Udalari laguntza ekonomikoak eskatzeko orria

Solicitud de ayuda económica del Ayuntamiento de Vitoria-Gasteiz

informacion@vitoria-gasteiz.org

4.- INFORMAZIO LEKUA ETA ZUEN BERRIEMAILE LANA IKUSTARAZTEKO PLANA

- Zer egingo duzue ikasturtean zehar zuen ikaskideek zuek eta zuen berriemaile lana ezagutarazteko?

4.- PLAN DE VISUALIZACIÓN DEL PI Y DE VUESTRO TRABAJO COMO JÓVENES INFORMADORES/AS

- *¿Qué acciones os proponéis hacer a lo largo del curso para que vuestros/as compañeros/as os conozcan y sepan cuál es vuestra función como jóvenes informadores/as?*

5.- GAZTEEN ARGIBIDEETARAKO UDAL BULEGOA (OMIJ)

Programa honen koordinazio lekua Gazteen Argibideetarako Udal bulegoan (OMIJen) dago, Udaletxearen behean, Espainia plazan.

- Ezagutzen al duzue OMIJ?
 - Dagoeneko ezagutzen baduzue, esaguzue nola ezagutu zenuten (lagun baten bidez, gurasoen bidez, irakasle baten bidez, interneten, facebooken...), zenbat aldiz egon zarete bertan, zer informazio mota bilatu nahi zenuten edo zein tramite egin zenuten...
 - Halaber, zuen iritzia jakin nahi dugu. Zer uste duzue OMIJen eskaintzen den informazioari buruz? Arreta ona izan zenuten? Behar zenutena aurkitu zenuten?
 - Ezagutzen ez baduzue, aldiz, esaguzue zer uste duzuen izango dela eta zer uste duzuen aurki dezakezuela bertan edo zer aurkitu nahiko zenukeen.

5.- LA OFICINA MUNICIPAL DE INFORMACIÓN JOVEN (OMIJ)

El lugar de encuentro para este programa está en la Oficina Municipal de Información Joven (OMIJ), situada en los bajos de la Casa Consistorial, en la Plaza Nueva.

- *¿Conocéis la OMIJ?*
 - *En caso afirmativo, explicadnos a través de qué medio lo habéis conocido (un/a amigo/a, vuestros padres, un/a profesor/a, en Internet, en Facebook...), con qué frecuencia vais allí, qué tipo de información o trámites buscáis...*
 - *También nos gustaría conocer vuestra opinión personal, ¿qué os parece la información que se ofrece?, ¿cómo os han tratado?, ¿habéis encontrado lo que buscabais?...*
 - *En caso negativo, ¿qué os sugiere el nombre de OMIJ (Oficina Municipal de Información Joven) ¿Qué tipo de información os gustaría encontrar allí?*



www.vitoria-gasteiz.org

Gasteizko Udalari laguntza ekonomikoak eskatzeko orria

Solicitud de ayuda económica del Ayuntamiento de Vitoria-Gasteiz

informacion@vitoria-gasteiz.org

DATU PERTSONALEN TRATAMENDUARI BURUZKO INFORMAZIOA

INFORMACIÓN SOBRE EL TRATAMIENTO DE DATOS PERSONALES

Tratamenduaren arduraduna <i>Responsable del tratamiento</i>	Vitoria-Gasteizko Udala – Ayuntamiento de Vitoria-Gasteiz (IFK-CIF:P0106800F)
Tratamenduaren arduradunaren kontaktu datuak <i>Contacto del Responsable del tratamiento</i>	Calle Pintor Teodoro Dublang kalea, 25 01008 Vitoria-Gasteiz, Álava 945 161 616 – informacion@vitoria-gasteiz.org – www.vitoria-gasteiz.org
Datuak Babesteko Ordezkararen kontaktu datuak <i>Contacto de la Delegada de Protección de Datos</i>	dbo-dpd@vitoria-gasteiz.org
Tratamenduaren xedea	Udal zerbitzuei dagokienez herritarren eskakizunak artatzea, eta udal-eskumeneko prozedurak izapidetzea, 39/2015 legean aurreikusitakoarekin bat etorruta.
Finalidad del tratamiento	<i>Atender las solicitudes de la ciudadanía en relación con los distintos servicios municipales, así como la tramitación de los distintos procedimientos de competencia municipal, de acuerdo con lo previsto en la ley 39/2015</i>
Tratamenduaren legitimazioa edo oinarri juridikoa	39/2015 Legearen 21.1 artikulua: Administrazioa behartuta dago ebazpen espresua eman eta jakinaraztera prozedura guztietan, edozein dela ere prozedura hasteko modua. DBAOk 6.1.c) artikulua: Tratamendua beharrezkoa da tratamenduaren arduradunari aplikagarria zaiola lege-eginbeharra betetzeko.
Legitimación o base jurídica del tratamiento	<i>Artículo 21.1 Ley 39/2015: La Administración está obligada a dictar resolución expresa y a notificarla en todos los procedimientos cualquiera que sea su forma de iniciación.</i> <i>Artículo 6.1 c) RGPD: El tratamiento es necesario para el cumplimiento de una obligación legal aplicable al responsable del tratamiento.</i>
Hartzaileak	Datuak hirugarren bati komunikatu dakizkioke –soil-soilik Gasteizko Udalaren eta datu-hartzailearen eginkizun legitimoekin zuzenean lotura duten xedea betetzeko eta datu pertsonalen jabeak baimena ematen duenean–, baita legeak datuak komunikatu beharra agintzen duen erakunde eta organoetara ere.
Destinatarios	<i>Los datos podrán ser cedidos a terceras entidades para el cumplimiento de fines directamente relacionados con funciones legítimas del Ayuntamiento de Vitoria-Gasteiz y de la entidad cesionaria, así como a las entidades u organismos a los que exista obligación legal de realizar comunicaciones de datos.</i>
Gordetzeko epea	Datuak gorde egingo dira, jaso ziren xederako eta/edo xede horretatik eta datuen tratamendutik erator litekeen erantzukizun oro preskribatzeko lege ezarritako epeak iraungi bitartean. Horrez gain, gorde egongo dira baita pertsona interesatuarekin izandako harremanetik eratorri litezkeen erreklamazioak egiteko edo horietatik babesteko aurreikusitako epeak iraun bitartean. Orobat, artxibategi eta dokumentazioari buruzko araudian xedatutako aplikatuko zaie datuei.
Plazo de conservación	<i>Los datos se conservarán el tiempo necesario para cumplir con la finalidad para la que se recabaron y/o durante los plazos legales previstos para la prescripción de cualquier responsabilidad que se pudiera derivar de dicha finalidad y del tratamiento de los mismos, igualmente, se conservarán durante los plazos previstos para el ejercicio o la defensa de reclamaciones derivadas de la relación mantenida con la persona interesada. Asimismo, les será de aplicación lo dispuesto en la normativa de archivos y documentación.</i>
Pertsonen eskubideak	Datuak babesteko delegatuaren bitartez, pertsona interesatuak datuak ikusi ditzake, aldatzeko eskatu, edo, hala behar bada, datuak ezeztatzeko eskatu, horien kontra agertu edo tratamendua mugatzeko eskatu.
Derechos de las personas	<i>Las personas interesadas pueden acceder a sus datos, solicitar su rectificación o, en su caso, supresión, oposición o limitación de tratamiento, a través de la Delegada de Protección de Datos.</i>



Ayuntamiento
de Vitoria-Gasteiz
Vitoria-Gasteizko
Udala

www.vitoria-gasteiz.org

Gasteizko Udalari laguntza ekonomikoak eskatzeko orria

Solicitud de Ayuda Económica del Ayuntamiento de Vitoria-Gasteiz

informacion@vitoria-gasteiz.org

1409FO015

IV. eranskina / Anexo IV: Gazte Informatzaileen Sarearen ordainagiria / Justificante de pago “Red de jóvenes informadores/as”

Lehen deitura - Primer apellido Bigarren deitura - Segundo apellido Izena - Nombre

Ordezkatzen dudana ikastetxea – en calidad de representante del Centro

Kargua – y con cargo en el mismo de

ZIURTATZEN DUT - CERTIFICA

2019-2020ko Gazte Informatzaileen Sarea programan parte hartu dugula eta, hartutako konpromisoen arabera, jasotako diru hornidura honako berriemaileei ordaindu diegula.

Que habiendo participado en el programa de Red de Jóvenes Informadores/as 2019-2020, hemos realizado, en función de los compromisos adquiridos, el pago de las dotaciones económicas a los/las informadores/as

Zenbatekoa: – por importe de euro bakoitzeko – euros cada uno

Vitoria-Gasteizen, (e)an - En Vitoria-Gasteiz, a

Zentroaren izenpea eta zigilua
Firma y sello del centro

Jaso izanaren adierazpena: – Acuse de recibo:

Ikaslearen izenpea
Firma del o de la alumna

Ikaslearen izenpea
Firma del o de la alumna

Ikaslearen izenpea
Firma del o de la alumna



Ayuntamiento
de Vitoria-Gasteiz
Vitoria-Gasteizko
Udala

www.vitoria-gasteiz.org

Gasteizko Udalari laguntza ekonomikoak eskatzeko orria

Solicitud de ayuda económica del Ayuntamiento de Vitoria-Gasteiz

informacion@vitoria-gasteiz.org

DATU PERTSONALEN TRATAMENDUARI BURUZKO INFORMAZIOA

INFORMACIÓN SOBRE EL TRATAMIENTO DE DATOS PERSONALES

Tratamenduaren arduraduna <i>Responsable del tratamiento</i>	Vitoria-Gasteizko Udala – Ayuntamiento de Vitoria-Gasteiz (IFK-CIF:P0106800F)
Tratamenduaren arduradunaren kontaktu datuak <i>Contacto del Responsable del tratamiento</i>	Calle Pintor Teodoro Dublang kalea, 25 01008 Vitoria-Gasteiz, Álava 945 161 616 – información@vitoria-gasteiz.org – www.vitoria-gasteiz.org
Datuak Babesteko Ordezkararen kontaktu datuak <i>Contacto de la Delegada de Protección de Datos</i>	dbo-dpd@vitoria-gasteiz.org
Tratamenduaren xedea <i>Finalidad del tratamiento</i>	Udal zerbitzuei dagokienez herritarren eskakizunak artatzea, eta udal-eskumeneko prozedurak izapidetzea, 39/2015 legean aurreikusitakoarekin bat etorrira. <i>Atender las solicitudes de la ciudadanía en relación con los distintos servicios municipales, así como la tramitación de los distintos procedimientos de competencia municipal, de acuerdo con lo previsto en la ley 39/2015</i>
Tratamenduaren legitimazioa edo oinarri juridikoa <i>Legitimación o base jurídica del tratamiento</i>	39/2015 Legearen 21.1 artikulua: Administrazioa behartuta dago ebazpen espresua eman eta jakinaraztera prozedura guztietan, edozein dela ere prozedura hasteko modua. DBAOKo 6.1.c) artikulua: Tratamendua beharrezkoa da tratamenduaren arduradunari aplikagarria zaion lege-eginbearra betetzeko. <i>Artículo 21.1 Ley 39/2015: La Administración está obligada a dictar resolución expresa y a notificarla en todos los procedimientos cualquiera que sea su forma de iniciación.</i> <i>Artículo 6.1 c) RGPD: El tratamiento es necesario para el cumplimiento de una obligación legal aplicable al responsable del tratamiento.</i>
Hartzaileak <i>Destinatarios</i>	Datuak hirugarren bati komunika dakizkioke –soil-soilik Gasteizko Udalaren eta datu-hartzailearen eginkizun legitimoekin zuzeneko lotura duten xedekak betetzeko eta datu pertsonalen jabeak baimena ematen duenean–, baita legeak datuak komunikatu beharra agintzen duen erakunde eta organoei ere. <i>Los datos podrán ser cedidos a terceras entidades para el cumplimiento de fines directamente relacionados con funciones legítimas del Ayuntamiento de Vitoria-Gasteiz y de la entidad cesionaria, así como a las entidades u organismos a los que exista obligación legal de realizar comunicaciones de datos.</i>
Gordetzeko epea <i>Plazo de conservación</i>	Datuak gorde egingo dira, jaso ziren xederako eta/edo xede horretatik eta datuen tratamendutik erator litekeen erantzukizun oro preskribatzeko lege ezarritako epeak iraungi bitartean. Horrez gain, gorde egongo dira baita pertsona interesatuarekin izandako harremanetik eratorri litezkeen erreklamazioak egiteko edo horietatik babesteko aurreikusitako epeak iraun bitartean. Orobat, artxibategi eta dokumentazioari buruzko araudian xedatutakoa aplikatuko zaie datuei. <i>Los datos se conservarán el tiempo necesario para cumplir con la finalidad para la que se recabaron y/o durante los plazos legales previstos para la prescripción de cualquier responsabilidad que se pudiera derivar de dicha finalidad y del tratamiento de los mismos, igualmente, se conservarán durante los plazos previstos para el ejercicio o la defensa de reclamaciones derivadas de la relación mantenida con la persona interesada. Asimismo, les será de aplicación lo dispuesto en la normativa de archivos y documentación.</i>
Pertsonen eskubideak <i>Derechos de las personas</i>	Datuak babesteko delegatuaren bitartez, pertsona interesatuak datuak ikusi ditzake, aldatzeko eskatu, edo, hala behar bada, datuak ezeztatzeko eskatu, horien kontra agertu edo tratamendua mugatzeko eskatu. <i>Las personas interesadas pueden acceder a sus datos, solicitar su rectificación o, en su caso, supresión, oposición o limitación de tratamiento, a través de la Delegada de Protección de Datos.</i>



Ayuntamiento
de Vitoria-Gasteiz
Vitoria-Gasteizko
Udala

www.vitoria-gasteiz.org

Gasteizko Udalarri laguntza ekonomikoak eskatzeko orria

Solicitud de Ayuda Económica del Ayuntamiento de Vitoria-Gasteiz

informacion@vitoria-gasteiz.org

1400FO0015

Veranskina / Anexo V: Irudiak argitaratzeko eta "Gazte Informatzaileen Sarea" programan Gizarte Sareak modu egokian erabiltzeko baimena adin-nagusitasuna ez duten ikasleentzat / Autorización (para alumnado que no tiene la mayoría de edad) con el fin de participar en el programa "Red de Jóvenes Informadores/as" y para la utilización adecuada de las Redes Sociales y de su imagen

Teknologia berriak ikus-entzunezko arloan barruan sartzearekin eta aukera izatekotan hauetan zuen seme-alaben irudiak agertzeko.

Eta irudi eskubidea onartuta dagoenez **Konstituzioaren 18. artikuluan** eta **maiatzaren 5eko, 1/1982 Legeak** onartuta, ohore eskubidea, intimitate pertsonal eta familiar eskubidea eta irudi eskubideari buruz eta **abenduaren 13ko, 15/1999 Legea**, datu pertsonal babesari buruz.

Adin-nagusitasuna duten gazteen eta adin txikikoen guraso edo tutore legalen baimena eskatzen da helburu pedagogikoarekin "Gazte Informatzaileen Sarea" programaren prozesuan egingo diren argazkiak argitaratzeko: prestakuntza jardunaldian, informazio bilaketan, informazio panelaren kudeaketan, informazioaren zabaltzerakoan, e.a.

Beste aldetik, baimena eskatzen da ere, gazte horiek **Informatzeko Gizarte Sare bat (IGS)** osa dezaten. Sare horren betebeharra hauxe izango da: OMIJek (Gazteen Argibidetarako Udal Bulegoa) astero prestatuko duen gazteentzako informazio garrantzitsua kudeatzea eta bakoitzaren ikastetxeko gazteen artean zabaltzea, betiere era zintzoan.

Con la inclusión de las nuevas tecnologías dentro de los medios y la posibilidad de que en estos puedan aparecer imágenes de vuestros hijos/as.

Y dado que el derecho a la propia imagen está reconocido al artículo 18 de la Constitución y regulado por la Ley 1/1982, de 5 de mayo, sobre el derecho al honor, a la intimidad personal y familiar y a la propia imagen y la Ley 15/1999, de 13 de Diciembre, sobre la Protección de Datos de Carácter Personal.

Se solicita el consentimiento a los y las jóvenes participantes en el programa "Red de Jóvenes Informadores/as" y, en caso de minoría de edad, a los/as padres/madres o tutores/as legales para poder publicar las imágenes que, con carácter pedagógico, se vayan a realizar en los diferentes momentos del desarrollo del programa: Jornada formativa; captación información, gestión del panel informativo, difusión de la información, etc.

Así mismo, se solicita la autorización para que estos y estas jóvenes formen parte de una Red Social de Informadores (RIJ) que se encargará de difundir entre sus iguales la información relevante emitida por la OMIJ (Oficina Municipal de Información Joven), con un uso adecuado y responsable. El objetivo de esta red será: participar de forma activa en la gestión y difusión de las redes sociales creadas para generar contenidos informativos y difundirlos entre las personas jóvenes de sus respectivos centros de enseñanza.

ADIN-NAGUSITASUNA EZ DUTEN IKASLEAK - ALUMNADO QUE NO TIENE MAYORÍA DE EDAD

Lehen deitura - Primer apellido Bigarren deitura - Segundo apellido Izena - Nombre

-ren aita/ama/tutorea - como padre/madre o tutor legal del/de la joven

Udaletxeari baimena ematen diot "Gazte Informatzaileen Sarea" programaren faseetan egindako irudiak **pedagogikoki erabiltzeko**; baita nere seme-alabak parte har dezatan OMIJek sortutako Informatzaile Gazteen Sarean ere.

Autorizo a mi hijo/a para que participe en el programa "Red de Jóvenes Informadores/as" y a que el Ayuntamiento haga un uso pedagógico tanto de las redes sociales como de su propia imagen.

Vitoria-Gasteizen, _____ (e)an - En Vitoria-Gasteiz, a _____

Sinatuta: (Aita, ama edo tutore legala)
Firmado: (padre, madre o tutor legal)



Ayuntamiento
de Vitoria-Gasteiz
Vitoria-Gasteizko
Udala

www.vitoria-gasteiz.org

Gasteizko Udalari laguntza ekonomikoak eskatzeko orria

Solicitud ayuda económica del Ayuntamiento de Vitoria-Gasteiz

informacion@vitoria-gasteiz.org

DATU PERTSONALEN TRATAMENDUARI BURUZKO INFORMAZIOA INFORMACIÓN SOBRE EL TRATAMIENTO DE DATOS PERSONALES

Tratamenduaren arduraduna <i>Responsable del tratamiento</i>	Vitoria-Gasteizko Udala – Ayuntamiento de Vitoria-Gasteiz (IFK-CIF:P0106800F)
Tratamenduaren arduradunaren kontaktu datuak <i>Contacto del Responsable del tratamiento</i>	Calle Pintor Teodoro Dublang kalea, 25 01008 Vitoria-Gasteiz, Álava 945 161 616 – informacion@vitoria-gasteiz.org – www.vitoria-gasteiz.org
Datuak Babesteko Ordezkararen kontaktu datuak <i>Contacto de la Delegada de Protección de Datos</i>	dbo-dpd@vitoria-gasteiz.org
Tratamenduaren xedea <i>Finalidad del tratamiento</i>	Udal zerbitzuei dagokienez herritarren eskakizunak artatzea, eta udal-eskumeneko prozedurak izapidetzea, 39/2015 legean aurreikusitakoarekin bat etorrira. <i>Atender las solicitudes de la ciudadanía en relación con los distintos servicios municipales, así como la tramitación de los distintos procedimientos de competencia municipal, de acuerdo con lo previsto en la ley 39/2015</i>
Tratamenduaren legitimazioa edo oinarri juridikoa <i>Legitimación o base jurídica del tratamiento</i>	39/2015 Legearen 21.1 artikulua: Administrazioa behartuta dago ebazpen espresua eman eta jakinaraztera prozedura guztietan, edozein dela ere prozedura hasteko modua. DBAOKo 6.1.c) artikulua: Tratamendua beharrezkoa da tratamenduaren arduradunari aplikagarria zaion lege-eginbeharra betetzeko. <i>Artículo 21.1 Ley 39/2015: La Administración está obligada a dictar resolución expresa y a notificarla en todos los procedimientos cualquiera que sea su forma de iniciación.</i> <i>Artículo 6.1 c) RGPD: El tratamiento es necesario para el cumplimiento de una obligación legal aplicable al responsable del tratamiento.</i>
Hartzaileak <i>Destinatarios</i>	Datuak hirugarren bati komunikatu dakizkioke –soil-soilik Gasteizko Udalaren eta datu-hartzailearen eginkizun legitimoekin zuzeneko lotura duten xedek betetzeko eta datu pertsonalen jabeak baimena ematen duenean–, baita legeak datuak komunikatu beharra agintzen duen erakunde eta organoei ere. <i>Los datos podrán ser cedidos a terceras entidades para el cumplimiento de fines directamente relacionados con funciones legítimas del Ayuntamiento de Vitoria-Gasteiz y de la entidad cesionaria, así como a las entidades u organismos a los que exista obligación legal de realizar comunicaciones de datos.</i>
Gordetzeko epea <i>Plazo de conservación</i>	Datuak gorde egingo dira, jaso ziren xederako eta/edo xede horretatik eta datuen tratamendutik erator litekeen erantzukizun oro preskribatzeko lege ezarritako epeak iraungi bitartean. Horrez gain, gorde egongo dira baita pertsona interesatuarekin izandako harremanetik eratorri litezkeen erreklamazioak egiteko edo horietatik babesteko aurreikusitako epeak iraun bitartean. Orobat, artxibategi eta dokumentazioari buruzko araudian xedatutako aplikatuko zaie datuei. <i>Los datos se conservarán el tiempo necesario para cumplir con la finalidad para la que se recabaron y/o durante los plazos legales previstos para la prescripción de cualquier responsabilidad que se pudiera derivar de dicha finalidad y del tratamiento de los mismos, igualmente, se conservarán durante los plazos previstos para el ejercicio o la defensa de reclamaciones derivadas de la relación mantenida con la persona interesada. Asimismo, les será de aplicación lo dispuesto en la normativa de archivos y documentación.</i>
Pertsonen eskubideak <i>Derechos de las personas</i>	Datuak babesteko delegatuaren bitartez, pertsona interesatuak datuak ikusi ditzake, aldatzeko eskatu, edo, hala behar bada, datuak ezetzatzeko eskatu, horien kontra agertu edo tratamendua mugatzeko eskatu. <i>Las personas interesadas pueden acceder a sus datos, solicitar su rectificación o, en su caso, supresión, oposición o limitación de tratamiento, a través de la Delegada de Protección de Datos.</i>



Ayuntamiento
de Vitoria-Gasteiz
Vitoria-Gasteizko
Udala

www.vitoria-gasteiz.org

Gasteizko Udalari laguntza ekonomikoak eskatzeko orria

Solicitud ayuda económica del Ayuntamiento de Vitoria-Gasteiz

informacion@vitoria-gasteiz.org

V. eranskina / Anexo V: Irudiak argitaratzeko eta "Gazte Informatzaileen Sarea" programan Gizarte Sareak modu egokian erabiltzeko baimena adin-nagusitasuna duten ikasleentzat / Autorización (para alumnado mayor de edad) con el fin de participar en el programa "Red de Jóvenes Informadores/as" y para la utilización adecuada de Redes Sociales y de su imagen

Teknologia berriak ikus-entzunezko arloan barruan sartzearekin eta aukera izatekotan hauetan zuen seme-alaben irudiak agertzeko.

Eta irudi eskubidea onartuta dagoenez **Konstituzioaren 18. artikuluan** eta **maiatzaren 5eko, 1/1982 Legeak** onartuta, ohore eskubidea, intimitate pertsonal eta familiar eskubidea eta irudi eskubideari buruz eta **abenduaren 13ko, 15/1999 Legea**, datu pertsonal babesari buruz.

Adin-nagusitasuna duten gazteen eta adin txikiokoen guraso edo tutore legalen baimena eskatzen da helburu pedagogikoarekin "Gazte Informatzaileen Sarea" programaren prozesuan egingo diren argazkiak argitaratzeko: prestakuntza jardunaldian, informazio bilaketan, informazio panelaren kudeaketan, informazioaren zabaltzerakoan, e.a.

Beste aldetik, baimena eskatzen da ere, gazte horiek **Informatzeko Gizarte Sare bat (IGS)** osa dezaten. Sare horren betebeharra hauxe izango da: OMIJek (Gazteen argibidetarako udal Bulegoa) astero prestatuko duen gazteentzako informazio garrantzitsua kudeatzea eta bakoitzaren ikastetxeko gazteen artean zabaltzea, betiere era zintzoan.

Con la inclusión de las nuevas tecnologías dentro de los medios y la posibilidad de que en estos puedan aparecer imágenes de vuestros hijos/as.

Y dado que el derecho a la propia imagen está reconocido al artículo 18 de la Constitución y regulado por la Ley 1/1982, de 5 de mayo, sobre el derecho al honor, a la intimidad personal y familiar y a la propia imagen y la Ley 15/1999, de 13 de Diciembre, sobre la Protección de Datos de Carácter Personal.

Se solicita el consentimiento a los y las jóvenes participantes en el programa "Red de Jóvenes Informadores/as" y, en caso de minoría de edad, a los/as padres/madres o tutores/as legales para poder publicar las imágenes que, con carácter pedagógico, se vayan a realizar en los diferentes momentos del desarrollo del programa: Jornada formativa; captación información, gestión del panel informativo, difusión de la información, etc.

Así mismo, se solicita la autorización para que estos y estas jóvenes formen parte de una Red Social de Informadores (RIJ) que se encargará de difundir entre sus iguales la información relevante emitida por la OMIJ (Oficina Municipal de Información Joven), con un uso adecuado y responsable. El objetivo de esta red será: participar de forma activa en la gestión y difusión de las redes sociales creadas para generar contenidos informativos y difundirlos entre las personas jóvenes de sus respectivos centros de enseñanza

ADIN-NAGUSITASUNA DUTEN IKASLEAK - ALUMNADO CON MAYORÍA DE EDAD

Lehen deitura - Primer apellido	Bigarren deitura - Segundo apellido	Izena - Nombre
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
NAN - DNI	Ikastetxeko ikaslea: - Alumno del centro:	
<input type="text"/>	<input type="text"/>	

Udalari baimena ematen diot gizarte sareak eta neure irudia **pedagogikoki** erabiltzeko.

Doy mi consentimiento al Ayuntamiento para un **uso pedagógico** tanto de las redes sociales como de mi propia imagen

Vitoria-Gasteizen, _____ (e)an - En Vitoria-Gasteiz, a _____

Sinatuta:
Firmado:



Ayuntamiento
de Vitoria-Gasteiz
Vitoria-Gasteizko
Udala

www.vitoria-gasteiz.org

Gasteizko Udalari laguntza ekonomikoak eskatzeko orria

Solicitud ayuda económica del Ayuntamiento de Vitoria-Gasteiz

informacion@vitoria-gasteiz.org

DATU PERTSONALEN TRATAMENDUARI BURUZKO INFORMAZIOA

INFORMACIÓN SOBRE EL TRATAMIENTO DE DATOS PERSONALES

Tratamenduaren arduraduna <i>Responsable del tratamiento</i>	Vitoria-Gasteizko Udala – Ayuntamiento de Vitoria-Gasteiz (IFK-CIF:P0106800F)
Tratamenduaren arduradunaren kontaktu datuak <i>Contacto del Responsable del tratamiento</i>	Calle Pintor Teodoro Dublang kalea, 25 01008 Vitoria-Gasteiz, Álava 945 161 616 – información@vitoria-gasteiz.org – www.vitoria-gasteiz.org
Datuak Babesteko Ordezkararen kontaktu datuak <i>Contacto de la Delegada de Protección de Datos</i>	dbo-dpd@vitoria-gasteiz.org
Tratamenduaren xedea <i>Finalidad del tratamiento</i>	Udal zerbitzuei dagokienez herritarren eskakizunak artatzea, eta udal-eskumeneko prozedurak izapidetzea, 39/2015 legean aurreikusitakoarekin bat etorrira. <i>Atender las solicitudes de la ciudadanía en relación con los distintos servicios municipales, así como la tramitación de los distintos procedimientos de competencia municipal, de acuerdo con lo previsto en la ley 39/2015</i>
Tratamenduaren legitimazioa edo oinarri juridikoa <i>Legitimación o base jurídica del tratamiento</i>	39/2015 Legearen 21.1 artikulua: Administrazioa behartuta dago ebazpen espresua eman eta jakinaraztera prozedura guztietan, edozein dela ere prozedura hasteko modua. DBAOk 6.1.c) artikulua: Tratamendua beharrezkoa da tratamenduaren arduradunari aplikagarria zaion lege-eginbeharra betetzeko. <i>Artículo 21.1 Ley 39/2015: La Administración está obligada a dictar resolución expresa y a notificarla en todos los procedimientos cualquiera que sea su forma de iniciación.</i> <i>Artículo 6.1 c) RGPD: El tratamiento es necesario para el cumplimiento de una obligación legal aplicable al responsable del tratamiento.</i>
Hartzaileak <i>Destinatarios</i>	Datuak hirugarren bati komunika dakizkioke –soil-soilik Gasteizko Udalaren eta datu-hartzailearen eginkizun legitimoekin zuzeneko lotura duten xedeak betetzeko eta datu pertsonalen jabeak baimena ematen duenean–, baita legeak datuak komunikatu beharra agintzen duen erakunde eta organoei ere. <i>Los datos podrán ser cedidos a terceras entidades para el cumplimiento de fines directamente relacionados con funciones legítimas del Ayuntamiento de Vitoria-Gasteiz y de la entidad cesionaria, así como a las entidades u organismos a los que exista obligación legal de realizar comunicaciones de datos.</i>
Gordetzeko epea <i>Plazo de conservación</i>	Datuak gorde egingo dira, jaso ziren xederako eta/edo xede horretatik eta datuen tratamendutik erator litekeen erantzukizun oro preskribatzeko lege ezarritako epeak iraungi bitartean. Horrez gain, gorde egongo dira baita pertsona interesatuarekin izandako harremanetik eratorri litezkeen erreklamazioak egiteko edo horietatik babesteko aurreikusitako epeak iraun bitartean. Orobat, artxibategi eta dokumentazioari buruzko araudian xedatutako aplikatuko zaie datuei. <i>Los datos se conservarán el tiempo necesario para cumplir con la finalidad para la que se recabaron y/o durante los plazos legales previstos para la prescripción de cualquier responsabilidad que se pudiera derivar de dicha finalidad y del tratamiento de los mismos, igualmente, se conservarán durante los plazos previstos para el ejercicio o la defensa de reclamaciones derivadas de la relación mantenida con la persona interesada. Asimismo, les será de aplicación lo dispuesto en la normativa de archivos y documentación.</i>
Pertsonen eskubideak <i>Derechos de las personas</i>	Datuak babesteko delegatuaren bitartez, pertsona interesatuak datuak ikusi ditzake, aldatzeko eskatu, edo, hala behar bada, datuak ezeztatzeko eskatu, horien kontra agertu edo tratamendua mugatzeko eskatu. <i>Las personas interesadas pueden acceder a sus datos, solicitar su rectificación o, en su caso, supresión, oposición o limitación de tratamiento, a través de la Delegada de Protección de Datos.</i>